

# Índice

<b>1. Introducción</b>	<b>2</b>
<b>2. Antes de nada...¡La seguridad!</b>	<b>3</b>
2.1. Simbología utilizada	3
2.2. Advertencias	3
2.3. Asistencia	3
<b>3. Descripción de las partes</b>	<b>4</b>
3.1. Display	4
3.2. Radio	5
<b>4. Preparación</b>	<b>6</b>
4.1. Fijación/extracción del clip de cinturón	6
4.2. Instalación/Extracción de las pilas	6
4.2.a Instalación	6
4.2.b Extracción	7
4.3. Recarga de las pilas	7
4.4. Efecto memoria de las pilas recargables	7
<b>5. Operaciones básicas</b>	<b>9</b>
5.1. Encendido/apagado	9
5.2. Selección de un canal	9
5.3. Regulación del volumen	9
5.4. Transmisión y recepción	9
5.5. Tecla MON (Monitor)	9
5.6. Selección de la alta y baja potencia de transmisión	10
5.7. Iluminación del display	10
5.8. Selección instantánea del Canal 16	10
5.9. Power Save	10
<b>6. Funciones avanzadas</b>	<b>11</b>
6.1. Exploración de todos los canales	11
6.2. Función VOX	11
6.3. Bloqueo del teclado	11
6.4. ROGER DEEP (Tono de fin conversación)	12
6.5. Función CALL	12
6.6. Banda operativa	12
<b>7. Solución de problemas</b>	<b>13</b>
7.1. Reajuste al estado inicial (Reset)	13
7.2. Cuadro de soluciones	14
<b>8. Especificaciones técnicas</b>	<b>15</b>
8.1. Transmisor	15
8.2. Receptor	15

# 1. Introducción

El nuevo transceptor marino portátil **ATLANTIC** nace con la intención de satisfacer las exigencias de comunicación en todo tipo de navegación, tanto profesional como aficionada.

**ATLANTIC** es resistente, electrónicamente avanzado y permite comunicaciones claras y fiables en todos los canales Internacionales de la banda VHF marina asignados por la ITU.

Ofrece seguridad para todas las exigencias de navegación, gracias también al acceso inmediato al canal de emergencia nº 16.

Con sus 56 canales, 5W de potencia en transmisión, fabricado con componentes específicamente diseñados para equipos marinos, incluye una funda impermeable que permite una utilización segura y resistente al agua.

**ATLANTIC** es muy práctico en su uso, garantiza unas prestaciones excelentes en cualquier situación, dispone de la función de bloqueo del teclado que permite manipular el transceptor evitando presionar las teclas por error y el display retroiluminado de cristal líquido permite una buena visualización incluso de noche.

En pocas palabras **ATLANTIC** supone: ¡manejabilidad con total seguridad!

## Características principales:

- **Circuito sintetizado PLL (Phase Locked Loop)** - permite una selección exacta y estable de los canales.
- **Display LCD retroiluminado** - indica constantemente los parámetros y los ajustes realizados en el equipo, incluso en lugares con poca luz ambiental.
- **Squelch Automático** - en las pausas entre transmisiones, elimina el ruido molesto de fondo reduciendo también el consumo en recepción.
- **Tecla de llamada Canal 16** - permite el acceso automático al canal 16 (el canal náutico universal utilizado con más frecuencia y como canal de socorro).
- **Función CALL** - le permite llamar rápidamente a su canal preferido.
- **Selector alta/baja potencia** - le permite ahorrar energía reduciendo la potencia de transmisión en las comunicaciones de corta distancia.
- **Bloqueo teclado** - bloquea el teclado para evitar ajustes accidentales.
- **Indicador de batería descargada** - le indica que las baterías se están descargando.
- **Tomas para altavoces y micrófono** - mediante estas tomas es posible utilizar dispositivos externos compatibles y opcionales (auriculares, micrófono/altavoces, etc.) para un uso más cómodo, sobre todo en ambientes ruidosos.
- **Posibilidad de uso tanto con pilas recargables de NiMH como con pilas alcalinas**
- **Exploración de los canales** - busca automáticamente señales de radio en los canales de la banda marina.

**Nota:** el fabricante, con la finalidad de mejorar constantemente la calidad del producto, se reserva la facultad de modificar las características sin previo aviso.

*“CTE Internacional SRL. declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de noviembre”*

## 2. Antes de nada... ¡la seguridad!

### 2.1. Simbología utilizada

Para una lectura rápida y racional hemos utilizado símbolos que presentan situaciones de máxima atención, consejos prácticos o simples informaciones.

! **Las advertencias indicadas con el punto de exclamación evidencian una descripción de máxima importancia referente a operaciones técnicas, condiciones peligrosas, advertencias de seguridad, consejos y/o informaciones de máxima importancia. Su incumplimiento podría causar serios problemas y/o daños y/o lesiones personales.**

📄 Las anotaciones como estas, indicadas con una hoja para apuntes, constituyen consejos prácticos de importancia que recomendamos seguir con el fin de disfrutar de las mejores prestaciones del equipo.

### 2.2. Advertencias

! **EVITE TRANSMITIR CON LA ANTENA DAÑADA** - aunque el equipo esté protegido, esto puede dañar seriamente los estados de potencia de transmisión.

! Mantenga la antena a una distancia mínima de su cabeza y del cuerpo cuando transmita.

! **¡No coja el equipo por la antena!** Se trata de una parte delicada e importante para el correcto funcionamiento del equipo.

! **CUIDADO CON LAS CONDICIONES AMBIENTALES** - aunque ATLANTIC esté diseñado para operar en las condiciones más severas, tenga cuidado de no exponerlo a ambientes demasiado húmedos, polvorientos y a temperaturas fuera de la escala de -15° a +55 °C. Evite también la exposición a rayos solares directos.

! **EVITE LOS GOLPES Y LAS VIBRACIONES EXCESIVAS** - el equipo puede soportar golpes y vibraciones siempre que se mantengan dentro de la norma de cualquier dispositivo eléctrico.

! No utilice el equipo y/o no cambie las pilas en atmósferas potencialmente explosivas. Una sola chispa podría provocar una explosión.

! **PILAS** - Observe todas las precauciones sobre el uso de las pilas, indicadas en el cap. 4.3 y 4.4

! **NO ABRA LA RADIO BAJO NINGÚN MOTIVO**, la mecánica y la electrónica de precisión que forman el equipo exige experiencia e instrumentación; por el mismo motivo no se debe reajustar en absoluto la radio, ya que viene programada de fábrica con el fin de obtener las máximas prestaciones. La apertura de la radio por parte de personal no autorizado anulará automáticamente la garantía.

! **No utilice alcohol, disolventes o abrasivos para limpiar el equipo.** Utilice sólo un paño suave y limpio ligeramente humedecido con agua. En los casos más resistentes use un detergente suave.

! **Su transceptor portátil marino VHF integra un transmisor de radio. Tenga presente que, cuando pulse la tecla PTT, estará emitiendo señales de radio frecuencia (RF)**

! **El transceptor debe ser utilizado exclusivamente con todas las protecciones y las tapas perfectamente instaladas (ej. protección toma MIC/CHG y tapa del compartimento pilas).**

### 2.3. Asistencia

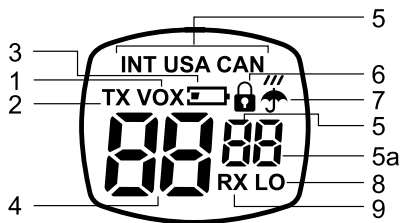
Le recomendamos que escriba en este espacio el número de serie de su transceptor. Este número se encuentra en la parte posterior del transceptor. Le será de utilidad en caso de operación de asistencia y/o extravío y/o robo del equipo.

Número de serie \_\_\_\_\_

## 3. Descripción de las partes

### 3.1. Display

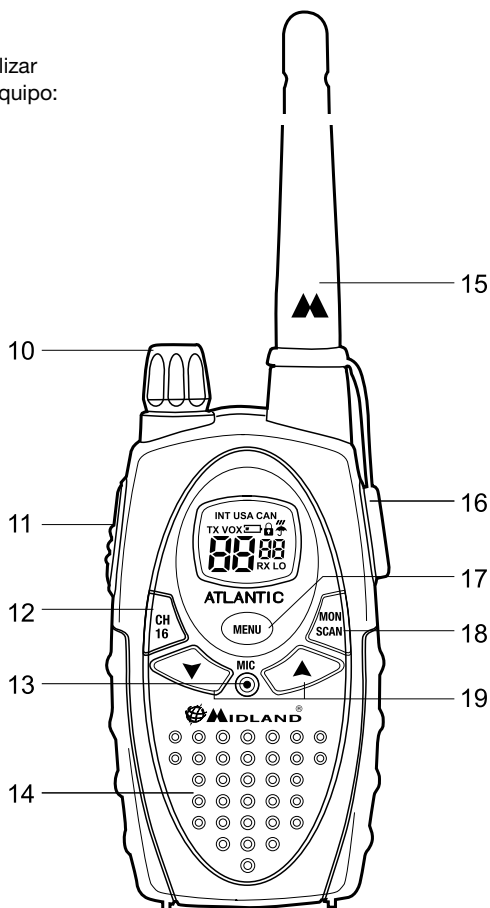
Su transceptor marino utiliza un display LCD (de cristal líquido) que le informa continuamente de su estado operativo. Los símbolos y los parámetros que pueden aparecer de vez en cuando son los siguientes:



1. **VOX** - Indica la activación de la función VOX;
2. **TX** - Aparece cuando se está transmitiendo (tecla PTT pulsada) o durante el envío de la llamada 'CALL';
3. El símbolo de la pila avisa cuando las pilas están a punto de agotarse;
4. **CANAL** - Los dos dígitos más grandes indican el canal marino seleccionado;
5. **INT/USA/CAN** - Fijan la banda de utilización (USA y CAN: sólo para el mercado americano).
- 5.a Los dos dígitos más pequeños facilitan información sobre el canal usado (por ej. "d" dúplex)
6. El símbolo del candado indica que se ha activado el bloqueo del teclado.
7. Indica la activación de los canales Meteorológicos (solo para el mercado americano - banda USA y banda CAN).
8. **LO (Low)** - indica que se ha seleccionado la potencia baja en transmisión.
9. **RX - (canal ocupado)**: aparece en el display cuando el transceptor está recibiendo una señal.

## 3.2. Radio

Remítase a las siguientes imágenes para localizar y familiarizarse con las diferentes partes del equipo:



10. **Mando VOLUMEN** -Enciende/apaga el equipo y regula el volumen de audio en recepción.
11. **Tecla PTT (pulsar para hablar)/CALL (función de llamada)** - Pulsando esta tecla se activa la transmisión del equipo.
12. **Tecla 16** - Sirve para activar de forma automática el canal 16.
13. **MICRÓFONO Integrado** - Aquí se encuentra el micrófono para la transmisión.
14. **ALTAVOZ Integrado** - altavoz que reproduce la señal recibida.
15. **ANTENA** - Sirve para recibir y transmitir las señales de radio.
16. **Toma MIC/CHG (bajo la protección)** - Permite la conexión de dispositivos de audio externos (auriculares, micrófonos, etc.) y del cargador de pilas opcional.
17. **Tecla MENU** - Pulsando esta tecla se activa la opción **MENU** .
18. **Tecla MONITOR/SCAN** - Pulsando brevemente esta tecla se activa la función SCAN, exploración de canales. Pulsando unos 2 segundos la misma tecla se accede a la función MON, esta función excluye temporalmente el silenciador automático “Squelch” para recibir incluso las señales más débiles.
19. **Teclas ▲/▼** - sirven para disminuir o aumentar el número del canal marino sintonizado y para cambiar los ajustes del **MENU**.

## 4. Preparación

Antes de utilizar su transceptor, asegúrese sobre todo de que la caja contiene:

- El transceptor;
- El soporte de sobremesa/pared;
- El clip de cinturón;
- La funda impermeable equipada con correa para el cuello;
- El manual de usuario;

Si algunos de estos elementos faltaran o resultaran dañados, contacte inmediatamente con su proveedor.

### 4.1. Fijación/extracción del clip de cinturón

El clip posterior de serie permite fijar fácilmente el transceptor en el cinturón. Sin embargo es necesario extraerlo para sacar o instalar las pilas. Para extraer el clip siga las instrucciones de la figura 1. Para fijar de nuevo el clip al equipo, colóquelo en la ranura apropiada situada en la parte posterior del transceptor y deslícelo hasta que oiga accionarse el seguro.

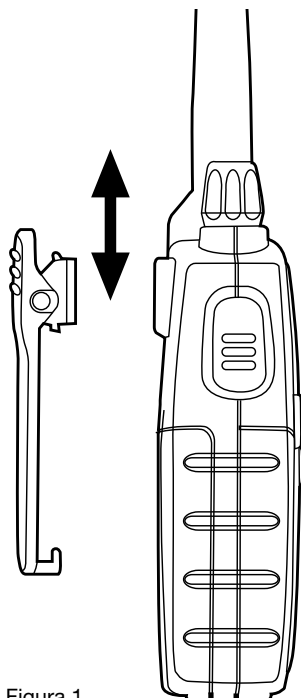


Figura 1

### 4.2. Instalación/Desinstalación de las pilas

El transceptor funciona con cuatro pilas opcionales tipo AA. Éstas pueden ser de dos tipos:

- Recargables NiMH de 1,2 V - están disponibles con varias capacidades (en mAh). Las pilas con una capacidad mayor permiten una autonomía más elevada, pero requieren más tiempo para la recarga.
- No recargables de tipo Alcalino de 1,5 V.

**! No instale en su equipo pilas recargables o alcalinas (no ambas simultáneamente). Independientemente del tipo, todas las pilas utilizadas deben ser de idéntica capacidad y de la misma marca, con el fin de asegurar que su nivel de carga sea el mismo.**

**! En caso de no utilizar el transceptor durante un periodo largo de tiempo, extraiga las pilas.**

#### 4.2.a Instalación

- 1) Extraiga el clip de cinturón tal como se explica en el punto 4.1;
- 2) Abra el porta pilas tal y como se muestra en la figura 2;
- 3) Introduzca las pilas en el espacio pilas tal como se muestra en la figura 2.
- 4) Coloque de nuevo la tapa del porta pilas.
- 5) Coloque de nuevo el clip de cinturón.

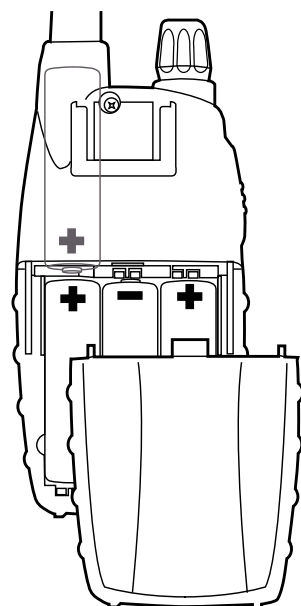


Figura 2

! **Coloque correctamente las pilas respetando su polaridad tal y como se indica en el interior del receptáculo**

! **Cierre correctamente la tapa del porta pilas.**

#### 4.2.b Extracción

- 1) Siga los puntos 1 y 2 indicados anteriormente;
- 2) Extraiga las pilas del equipo;
- 3) Siga los puntos 4 y 5 indicados anteriormente.

### 4.3. Recarga de las pilas

Las pilas pueden cargarse cuando se encuentren dentro del transceptor (que tendrá que estar necesariamente apagado); se necesitan 12 -13 horas para una recarga completa (pilas recargables de 1700mA/h).

Para cargar las pilas:

1. Levante con cuidado la protección de caucho de la toma **MIC/CHG**
2. Introduzca la clavija del final del cable del cargador opcional en la toma **MIC/CHG** de la radio, luego conecte el cargador a una toma de alimentación de red CA. Se iniciará la recarga.
3. Cuando finalice la recarga, desconecte el cargador de la radio y de la toma de alimentación de red CA.
4. Vuelva a instalar la protección de caucho indicada en el punto 1

! **¡No sobrecargue las pilas! Cuando las pilas están completamente cargadas, el proceso no se detiene automáticamente. Por lo tanto, no olvide desconectar el transceptor del cargador en cuanto haya transcurrido el tiempo necesario.**

! **No intente recargar pilas alcalinas o cualquier pila no recargable. ¡Asegúrese de que en el porta pilas del equipo, con el cargador conectado, se encuentren exclusivamente pilas recargables NI-MH! Es muy peligroso intentar recargar pilas de otro tipo (por ejemplo alcalinas o de manganeso). ¡Las pilas no aptas pueden perder líquido, explotar o también quemar y causar graves daños!**

! **El uso de un cargador no original puede causar daños al equipo o causar explosiones y lesiones personales.**

! **No tire nunca las pilas al fuego, ni las acerque a fuentes de calor: pueden causar explosiones y lesiones personales. Deseche las pilas siguiendo exclusivamente la normativa medioambiental vigente.**


! **No mezcle pilas viejas y nuevas y/o de tipo diverso y/o usadas de forma diferente. Cada juego de pilas usado debe estar compuesto siempre por los mismos elementos.**

### 4.4. Efecto memoria en las pilas recargables

Las pilas recargables NiMH (Níquel-metal-hidrato) virtualmente no disponen de lo que llamamos el “**Efecto Memoria**”. Éste se manifiesta con una drástica disminución de la autonomía de uso del equipo y se produce si, sistemáticamente, se recargan las pilas antes de haberlas descargado totalmente y/o no se han cargado completamente. Para evitar el efecto memoria:

- Cuando sea posible, recargue las pilas únicamente después de haberlas descargado completamente (hasta que el equipo se apague con el uso normal)
- No desconecte el cargador antes del tiempo necesario para efectuar una carga completa.
- Descargue y cargue a fondo las pilas por lo menos dos veces al mes. En todo caso, la mejor solución para evitar el efecto memoria es usar alternativamente dos juegos de pilas: una

en uso y la otra de repuesto. Para eliminar el efecto memoria es suficiente con efectuar simplemente tres o cuatro ciclos de descarga/carga completa.

 *El efecto memoria no debe confundirse con la vida normal de las pilas que es de aproximadamente 300-400 ciclos de carga/descarga. Es normal que la autonomía operativa disminuya cuando las pilas llegan al final del ciclo de vida; en este caso cambie las pilas.*


## 5. Operaciones básicas

### 5.1. Encendido/apagado

Para encender el transceptor, gire el mando **VOLUMEN** [10] en el sentido de las agujas del reloj hasta oír un clic mecánico: se encenderá el display LCD que efectuará un **Auto-Test** y sucesivamente se oirán 3 Beep de tonalidades distintas. Para apagar el transceptor, gire el mando en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta oír nuevamente el clic mecánico: el display LCD se apagará y se emitirán 3 Beep de tonalidades distintas.

### 5.2. Selección de un canal

- 1) Pulse una vez la tecla **MENU**[17], en el display aparecerá intermitente el número del canal
- 2) Utilice las teclas **▲/▼** [19] para desplazarse hacia arriba o hacia abajo en los canales marinos, hasta seleccionar el canal deseado.
- 3) Pulse el **PTT**[11] para confirmar o espere 5 segundos.

 Remítase al cuadro de frecuencias del capítulo 10. Además, los canales pueden tener una frecuencia de recepción diferente a la frecuencia de transmisión (canales dúplex) o igual a esta última (canales simplex). Normalmente, las comunicaciones entre embarcaciones pueden realizarse sólo en los canales simplex.


### 5.3. Regulación del volumen

Gire el mando **VOLUMEN** [10] hasta la mitad de su recorrido y en el momento que reciba una señal regule el volumen a un nivel agradable. Si no recibe ninguna señal, puede utilizar la tecla **MON/SCAN**[18] tal como se describe en el punto 5.5.

### 5.4. Transmisión y recepción

La tecla **PTT**[11] se encuentra en la parte superior del lado izquierdo de su **ATLANTIC**. Para transmitir:

- 1) Asegúrese de que el canal seleccionado no sea un canal habilitado sólo para recepción (en tal caso la transmisión se cortará) y de que nadie más esté hablando;
- 2) Mantenga pulsada la tecla **PTT** [11]: en el display aparece **TX** [2];
- 3) Espere una fracción de segundo y hable con tono normal a unos 5 cm de distancia en dirección al micrófono del transceptor;
- 4) Cuando haya acabado, suelte la tecla **PTT** [11]: **TX** [2] desaparecerá del display;
- 5) Cuando el equipo está en modo recepción (tecla **PTT** [11] sin pulsar), recibirá automáticamente cualquier comunicación;

 Durante las operaciones de transmisión y recepción procure mantener en todo lo posible la antena en posición vertical y evite la presencia de obstáculos en dirección a su interlocutor.

### 5.5. Tecla MON (Monitor)

La tecla **Monitor** permite excluir temporalmente el silenciador automático “squelch” para escuchar posibles señales extremadamente débiles que no consiguen abrirlo de forma estable. De esta forma evitará oír la comunicación entrecortada. Para activar la función **Monitor**, pulse y


mantenga pulsada durante unos 2 segundos la tecla **MON/SCAN** [18] para escuchar todas las comunicaciones de radio en el canal seleccionado. Para desactivar esta función pulse durante unos 2 segundos la tecla **MON/SCAN** [18].

## 5.6. Selección entre alta y baja potencia de transmisión

La fase de transmisión es la que consume más energía de las pilas. Para prolongar la autonomía, puede seleccionar la baja potencia de transmisión cuando tenga que transmitir a corta distancia:


- 1) Pulse dos veces la tecla **MENU** [17] en el display aparecerá **Pr**,
- 2) Utilizando las teclas **▲/▼** [19] seleccione **LO** [8]
- 3) Pulse el **PTT** [11] para confirmar, o espere 5 segundos.

Si quiere transmitir a larga distancia seleccione la alta potencia repitiendo el procedimiento. En el punto 2 utilice las teclas **▲/▼** [19] para hacer desaparecer la indicación **LO** [8]. Con las baterías en buenas condiciones, la alta potencia es de unos 5 vatios, mientras que la baja es aproximadamente de 1 vatio.

 *Durante la Transmisión un nivel bajo de baterías, influirá notablemente en las prestaciones de su transceptor.*

## 5.7. Iluminación del display

Si la iluminación ambiental no es suficiente para poder leer correctamente el display, pulsando la tecla **MENU** [17] se iluminará durante unos 5 segundos.


 *La iluminación del display consume energía adicional de las baterías. Procure utilizarlo de forma moderada.*

## 5.8. Selección automática del Canal 16

El canal **16** es el canal marino universal utilizado con más frecuencia y como canal de socorro. Su transceptor dispone de una tecla específica que permite el acceso automático a este canal. Para llamar rápidamente al canal 16, pulse la tecla **CH 16** [12]. Se seleccionará el canal **16** (independientemente del modo operativo). Para volver al canal seleccionado previamente a la llamada del canal 16, pulse de nuevo la tecla **CH 16** [12].

## 5.9. Power Save/ Ahorro baterías

El dispositivo Automático de ahorro de baterías permite reducir el consumo hasta un **50%**; si la radio no recibe ninguna señal durante más de siete segundos, la función se activa automáticamente.

Cuando las pilas están descargadas, aparecerá en el Display el icono  [3]: es necesario sustituir las pilas lo antes posible (si se han agotado) o recargarlas si son de Ni-MH.

## 6. Funciones avanzadas

### 6.1. Exploración de todos los canales

**ATLANTIC** puede buscar automáticamente señales en todos los canales de banda marina realizando la “exploración”, es decir seleccionándolos rápidamente en serie. Cuando se detecta una señal, la exploración se detiene y se mantiene durante unos 5 segundos, después se vuelve a activar automáticamente para permitir buscar otras comunicaciones.

Para realizar la exploración de los canales marinos, pulse brevemente la tecla **MON/SCAN** [18]: **ATLANTIC** activa la exploración de los canales.

Para detener la exploración, pulse de nuevo la tecla **MON/SCAN** [18], su transceptor volverá al canal desde el cual se ha iniciado la exploración.

Una vez seleccionada la comunicación deseada es suficiente pulsar la tecla **PTT**[11] para comunicarse en el canal debidamente sintonizado. **ATLANTIC** permanecerá de todos modos en modo exploración (indicado por el parpadeo del canal en el Display) y con el uso de las teclas **▲** /**▼** [19] podrá reanudarla inmediatamente. La presión de la tecla **PTT** [11] durante la exploración permite transmitir en el canal desde el cual se ha iniciado la exploración. Las teclas **▲**/**▼** [19] permiten invertir el sentido de exploración y evitar la escucha (incluso breve) de canales con comunicaciones no deseadas.

### 6.2. Función VOX

**ATLANTIC** permite conversaciones con manos libres a través del dispositivo **VOX**. La sensibilidad del **VOX** es regulable en tres niveles. La función **VOX** se puede activar con o sin accesorios de audio conectados.

- 1) Para activar la función **VOX**, pulse tres veces la tecla **MENU** [17] en el display aparecerá **VOX**[1]
- 2) Utilizando las teclas **▲**/**▼** [19] seleccione:
  - **OF**: Desactivado;
  - **1**: Nivel 1 (Baja sensibilidad);
  - **2**: Nivel 2 (Alta sensibilidad);
- 3) Pulse el **PTT** [11] para confirmar, o espere 5 segundos

Para desactivar la función **VOX** siga las indicaciones indicadas anteriormente seleccionando **OF**. El **VOX** funciona mejor utilizando los accesorios opcionales de audio que se conectan a la toma correspondiente. De esta manera, la boca siempre estará cerca del micrófono y se podrá operar con las manos libres y con total movilidad, cómodamente con el equipo fijado al cinturón.

### 6.3. Bloqueo del teclado

Puede bloquear el teclado de su transceptor con el fin de evitar activaciones accidentales a través de la presión involuntaria de las teclas durante el transporte. De esta forma se inhabilitarán todas las teclas excepto **MON** [18] (apertura squelch), **PTT** [11], **16** [12], y **MENU** [17] (acceso desbloqueo teclado).

Para activar el bloqueo del teclado:

- 1) Pulse cuatro veces la tecla **MENU** [17] en el display aparecerá **🔒** [6]

- 2) Utilizando las teclas ▲/▼ [19] seleccione **on**
- 3) Pulse **PTT** [11] para confirmar, o espere 5 segundos.

Para volver a activar las teclas repita el procedimiento indicado anteriormente. En el punto 2 utilice las teclas ▲/▼ [19] para seleccionar **OF**.

## 6.4. ROGER BEEP (Tono de fin conversación):

Al soltar la tecla **PTT** [11], al final de cada transmisión, se emite un tono que indica a su interlocutor que puede empezar a hablar. **ATLANTIC** posee esta función activada de fábrica. Para desactivarla:

- 1) Pulse cinco veces la tecla **MENU** [17] aparecerá en el display **rb**
- 2) Utilizando las teclas ▲/▼ [19] seleccione **OF**
- 3) Pulse el **PTT** [11] para confirmar, o espere 5 segundos.

Para volver a activar esta función repita el procedimiento indicado anteriormente. En el punto 2 utilice las teclas ▲/▼ [19] para seleccionar **on**.

## 6.5. Función CALL

La función **CALL** permite avisar a otros usuarios sintonizados en ese canal de la entrada de una llamada. Para enviar la señal sonora a otro usuario, pulse 2 veces la tecla **PTT** [11], verá aparecer en el Display la indicación **TX** [2] y el **Altavoz** [14] emitirá una secuencia de tonos preseleccionados.

**ATLANTIC** ofrece la posibilidad de seleccionar diferentes tonos para enviar, el tono predefinido es 1.

Para seleccionar la secuencia de tonos:

- 1) Pulse seis veces la tecla **MENU** [17] en el display aparecerá **CA**
- 2) Utilizando las teclas ▲/▼ [19] seleccione 1, 2 ó 3. Durante la selección se escuchará el tono correspondiente.
- 3) Pulse el **PTT** [11] para confirmar, o espere 5 segundos.

## 6.6. Banda operativa (válido sólo para versión “Atlantic” cod. G1037)

Con este mando es posible seleccionar la banda operativa.

En el **ATLANTIC** existen 6 bandas preestablecidas según el estándar de uso permitido en cada país. Antes de operar en una de estas bandas, aconsejamos informarse ante la autoridad competente (Capitanía de puerto). La banda preestablecida es la INTERNACIONAL.

Para acceder a este menú, opere de la siguiente forma:

1. Encienda el equipo.
2. Pulse siete veces la tecla **MENU** [17] (parpadeará en el display la banda utilizada [5]).
3. Utilizando las teclas ▲/▼ [19] seleccione la banda deseada.

**! Recuerde usar la banda correcta. El uso indiscriminado de otras bandas implica la aplicación de sanciones y podría causar serios problemas de seguridad.**

**! Consulte las Restricciones de uso.**


# 7. Solución de problemas

Su transceptor **ATLANTIC** debería garantizarle muchos años de funcionamiento perfecto. Si con todo presentara problemas, consulte este punto antes de contactar con el centro de asistencia de su zona.

## 7.1. Reajuste al estado inicial (Reset)

Si su transceptor presentara algún error de funcionamiento lógico (símbolos incongruentes en el display, bloqueo de las funciones, etc.), podría no ser una avería real, sino un problema provocado por otros factores externos, por ejemplo el ajuste erróneo derivado de cualquier interferencia procedente de la red eléctrica durante la recarga de las pilas. En este caso, puede restablecer los ajustes de fábrica del transceptor anulando las memorias:

- 1) Apague el transceptor;
- 2) Retire las pilas durante unos 60 segundos (Cap.4.2)

 *Antes de realizar el reset, sugerimos tomar nota de todas las programaciones efectuadas, ya que serán anuladas.*

## 7.2. Cuadro de soluciones

Problema	Posible Causa	Solución	Refer.
El equipo no se enciende	Las pilas no están cargadas y/o no están colocadas correctamente	Compruebe que las pilas están cargadas y/o colocadas correctamente	4.2
El equipo se enciende, pero no se recibe ninguna señal	El nivel del volumen es demasiado bajo	Regule el nivel del volumen	5.3
No consigue contactar con su interlocutor	Selección errónea del canal marino	Compruebe el canal seleccionado y eventualmente cámbielo	5.2
La recepción se oye entrecortada y/o con interrupciones	La señal es extremadamente débil	Pruebe a mantener pulsada la tecla <b>MON</b>	5.5
	Interlocutor demasiado lejos y/o antena del transceptor tapada por obstáculos en dirección a él	Acérquese al interlocutor y/o coloque el transceptor en una zona menos obstaculizada.	-
	Otros usuarios están utilizando el mismo canal de radio.	Compruebe el tráfico radio en el canal utilizado y, eventualmente, cambie de canal	5.2
	<b>ATLANTIC</b> colocado demasiado cerca de equipos que producen interferencias (televisores, ordenador, transmisores, etc.)	Aleje <b>ATLANTIC</b> de los equipos que producen interferencias.	-
La duración de las pilas es escasa	Uso excesivo de la iluminación del display	Utilice menos la iluminación del display	5.7
	Uso excesivo de la transmisión	Procure reducir el tiempo de transmisión y/o utilizar la baja potencia	5.6
	Efecto memoria de las pilas	Elimine el efecto memoria	4.4
Errores de funcionamiento lógicos (símbolos incongruentes en display, bloqueo de funciones etc.)	Ajuste erróneo producido por cualquier interferencia en la alimentación.	Efectúe el procedimiento de reset	7.1

## 8. Especificaciones técnicas

Canales.....	56 Internacionales
Generación de las frecuencias.....	.....sintetizador PLL
Cobertura de frecuencia (banda internacional).....	.....TX de 156,025 a 157,425 MHz
.....	.....RX 156,300 a 162,000 MHz
Impedancia Antena.....	.....50 Ohm
Alimentación.....	.....6 Vcc +/- 10%
Temperatura operativa.....	.....de -15 °C a +55 °C
Dimensiones.....	.....122 x 58 x 34 mm (AxLxP)
Peso (sin pilas).....	.....119 g
<b>Ciclo de trabajo</b> .....	..... <b>TX 5%, RX 5%, Stand-by 90%</b>

### 8.1. Transmisor

Potencia de salida.....	.....1 ó 5 Vatios (seleccionable por el usuario)
Tipo de modulación.....	.....FM
Atenuación de ruidos residuales.....	.....40dB
Distorsión audio.....	.....3%

### 8.2. Receptor

Sensibilidad a 12dB Sinad.....	.....0,3µV
Sensibilidad squelch.....	.....12dBµV
Rechazo canales adyacentes.....	.....60dB
Potencia de salida audio.....	.....300mW a 10% THD
Frecuencias intermedias.....	.....1ª:21,4 MHz; 2ª: 450 KHz
Atenuación espurias.....	.....60dB
Atenuación de ruidos residuales.....	.....43dB
Toma para micrófono externo y recarga.....	.....jack estéreo 2,5 mm
Toma para altavoz externo.....	.....jack mono 2,5mm

Las especificaciones están sujetas a modificaciones sin aviso previo

